

NAVODILA ZA UPORABO

Air fryer

alpina®



CE

ITEM: 871125243885

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11,
5657 EM Eindhoven, The Netherlands
edco.nl



FR
Cet appareil,
ses accessoires,
piles et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

NAVODILA ZA UPORABO
CVRTNIK NA VROČ ZRAK
MODEL: AF-1002AST-1700

ŠTEVILKA ARTIKLA: 871125243885

NAVODILA ZA UPORABO IN VARNOST

SAMO ZA UPORABO V NOTRANJIH GOSPODINJSTVIH -
PRED UPORABO NAPRAVE NATANČNO PREBERITE TA
NAVODILA IN GA SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO.
SHRANITE TA NAVODILA

Ta naprava ni namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnih aplikacijah, kot so:

- kuhinjski prostori za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
- kmečke hiše;
- za stranke v hotelih, motelih in drugih stanovanjskih okoljih;
- okoljih tipa prenočišča z zajtrkom.



OPOZORILO: Vroča površina – stik lahko povzroči opekline. Preden se je dotaknete, pustite, da se ohladi.

POMEMBNI VARNOSTNI UKREPI

Pri uporabi električnih naprav je treba vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjim:

1. Preberite vsa navodila.
2. Ne dotikajte se vročih površin.
3. Za zaščito pred električnim udarom kabla, vtičev ali podstavka ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.
4. **OPOZORILO:** Ta električna naprava ima funkcijo ogrevanja. Površine, ki se razlikujejo tudi od funkcionalnih površin, se lahko segrejejo. Ker različne osebe različno zaznavajo temperaturo, je treba to opremo uporabljati **PREVIDNO**. Opreme se dotikajte le za predvidene ročaje in prijemalne površine ter uporabljajte zaščito pred vročino, kot so rokavice ali podobno. Površine, ki niso predvidene prijemalne površine, se morajo pred dotikom dovolj ohladiti.
5. Ko naprave ne uporabljate in pred čiščenjem, izključite vtič iz vtičnice. Pred nameščanjem ali odstranjevanjem delov pustite, da se ohladi.
6. Tip Y: Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
7. Uporaba dodatnih nastavkov, ki jih ne priporoča proizvajalec

proizvajalec naprave lahko povzroči poškodbe.

8. Ne uporabljajte na prostem.

9. Ne pustite, da kabel visi čez rob mize ali pulta in se ne dotika vročih površin.

10. Ne postavljajte na ali v bližino vročega plinskega ali električnega gorilnika ali v segreto pečico.

11. Pri premikanju naprave, ki vsebuje vroče olje ali druge vroče tekočine, bodite izjemno previdni.

12. Vedno najprej priključite vtič v napravo, nato pa kabel v stensko vtičnico. Za izklop iz omrežja obrnite kateri koli gumb v položaj »izklop« in nato izvlecite vtič iz stenske vtičnice.

13. Naprave ne uporabljajte za druge namene, kot so predvideni.

14. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila o varni uporabi naprave in razumejo morebitne nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so stari manj kot 8 let in so pod nadzorom.

15. Napravo in njen kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.

16. Naprave niso namenjene upravljanju z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom daljinskega upravljanja.

POMEMBNA NEVARNOST

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so prejeli navodila o varni uporabi naprave in razumejo morebitne nevarnosti. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in so pod nadzorom.

- Napravo in njen kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.

- Ohišja, ki vsebuje električne komponente in grelne elemente, nikoli ne potaplajte v vodo in ga ne spirajte pod pipo.

- Da preprečite električni udar, v napravo ne sme priti voda ali druga tekočina.

- Sestavine, ki jih želite cvrti, vedno postavite na rešetko, da preprečite stik z grelnimi elementi.

- Med delovanjem naprave ne prekrivajte odprtih za dovod zraka in zunanjih odprtih za zrak.

- Lonca ne napolnite z oljem, saj lahko to povzroči nevarnost požara.
- Med delovanjem se nikoli ne dotikajte notranjosti naprave.
- Temperatura dostopnih površin je lahko med delovanjem naprave visoka.

OPOZORILO

- Preverite, ali napetost, navedena na napravi, ustreza napetosti lokalnega omrežja.
 - Ne uporabljajte naprave, če je vtič, napajalni kabel ali drugi deli poškodovani.
 - Ne obrnite se na nepooblaščen osebo za zamenjavo ali popravilo poškodovanega napajalnega kabla.
 - Napajalni kabel hranite stran od vročih površin.
 - Ne priključujte naprave in ne upravljajte nadzorne plošče z mokrimi rokami.
 - Naprave ne postavljajte ob steno ali ob druge naprave. Pustite vsaj 10 cm prostega prostora na zadnji in stranskih straneh ter 10 cm prostega prostora nad napravo.
- Na napravo ne postavljajte ničesar.
- Naprave ne uporabljajte za noben drug namen, razen tistega, ki je opisan v tem priročniku.
 - Naprave ne pustite delovati brez nadzora.
 - Med cvrtjem na vroč zrak se skozi odprtine za izstop zraka sprošča vroča para. Roke in obraz imejte na varni razdalji od pare in odprtin za izstop zraka.
- Pazite tudi na vročo paro in zrak, ko lonec odstranjujete iz naprave. - Vse dostopne površine se lahko med uporabo segrejejo (slika 2).
- Če iz naprave opazite temen dim, takoj izključite napravo iz električnega omrežja. Preden posodo odstranite iz naprave, počakajte, da se dim ustavi.
 - **OPOZORILO:** Če med delovanjem omrežni vtič izključite iz vtičnice in ga nato ponovno priključite, bo pečica samodejno nadaljevala z delovanjem, ne da bi bilo treba spreminjati nastavitve ali pritiskati gumb za stanje pripravljenosti.

POZOR

- Poskrbite, da bo naprava postavljena na vodoravno, ravno in stabilno površino.
- Ta naprava je zasnovana samo za gospodinjsko uporabo. Morda ni primerna za varno uporabo v okoljih, kot so kuhinje za osebje, kmetije, moteli in druga nestanovanjska okolja. Prav tako ni namenjena uporabi s strani strank v hotelih, motelih, prenočiščih z zajtrkom in drugih stanovanjskih okoljih.
- Če se naprava uporablja nepravilno ali za profesionalne ali pol-

v profesionalne namene ali če se ne uporablja v skladu z navodili v uporabniškem priročniku, garancija postane neveljavna in zavrneemo kakršno koli odgovornost za povzročeno škodo.

- Ko aparata ne uporabljate, ga vedno izključite iz električnega omrežja.
- Za varno rokovanje ali čiščenje potrebuje aparat približno 30 minut, da se ohladi.
- Žarnice notranje luči ni mogoče zamenjati.

UVOD

Ta cvrtnik na vroč zrak omogoča enostaven in zdrav način priprave vaših najljubših sestavin. Z uporabo hitrega kroženja vročega zraka in zgornjega žara lahko pripravi številne jedi. Najboljše pri tem je, da cvrtnik na vroč zrak segreva hrano v vseh smereh in večina sestavin ne potrebuje olja.

TEHNIČNI PODATKI:

Napetost: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Moč: 1700 W

Prostornina police: 10 litrov

Nastavljiva temperatura: 80–200 °C

Časovnik (0–60 min)

SPLOŠNI OPIS

- | | |
|------------------------|------------------------------------|
| 1. Nadzorna plošča | 6. Polica |
| 2. Ročaj za eno posodo | 7. Lonec |
| 3. Perspektivno okno | 8. Izhod zraka |
| 4. Glavno ohišje | 9. Glavni kabel (električni kabel) |
| 5. Gumb | |

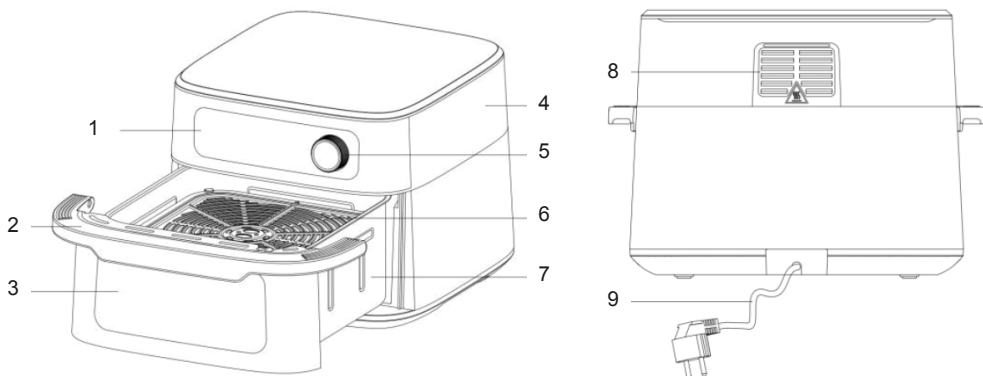


FIG. 1



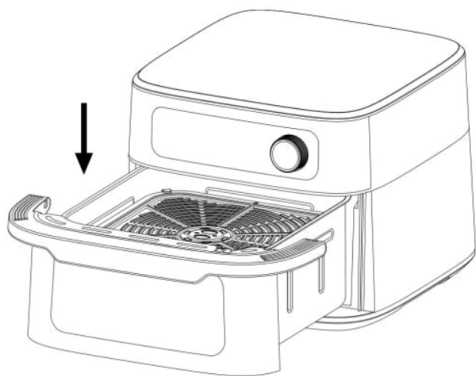


FIG. 3

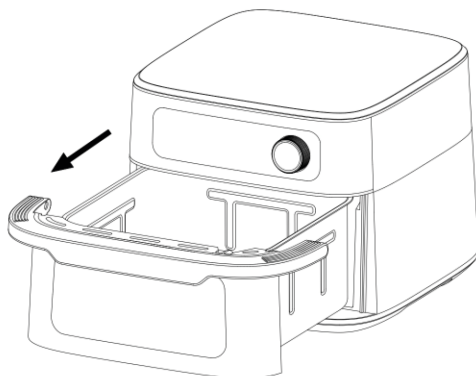


FIG. 4

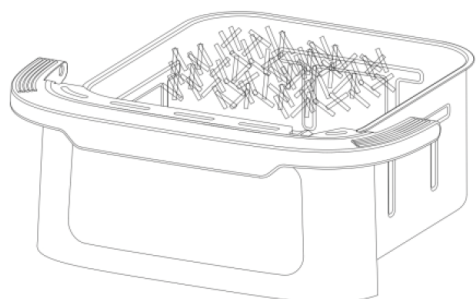


FIG. 5

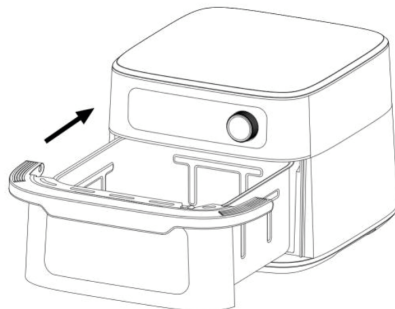


FIG. 6

PRED PRVO UPORABO

1. Odstranite vso embalažo.
 2. Z naprave odstranite vse nalepke ali etikete.
 3. Rešetko in posodo temeljito očistite z vročo vodo, nekaj detergenta za pomivanje posode in neabrazivno gobo.
 4. Notranjost in zunanost naprave obrišite z vlažno krpo.
- To je cvrtnik brez olja, ki deluje na vroč zrak, zato posode ne polnite neposredno z oljem ali maščobo za cvrtje.

PRIPRAVA ZA UPORABO

1. Napravo postavite na stabilno, vodoravno in ravno površino. Naprave ne postavljajte na površino, ki ni odporna na vročino.
2. V posodo namestite rešetko (slika 3). V posodo ne nalivajte olja ali druge tekočine. Na napravo ne postavljajte ničesar, saj bo pretok zraka moten in bo to vplivalo na rezultat cvrtja z vročim zrakom.

UPORABA NAPRAVE

S pečico brez olja lahko pripravite veliko različnih sestavin.

Cvrtje na vročem zraku

1. Vtič priključite v ozemljeno stensko vtičnico.

2. Previdno izvlecite posodo iz cvrtnika na vroč zrak (slika 4).

3. Sestavine položite na rešetko. (slika 5).

4. Posodo potisnite nazaj v cvrtnik na vroč zrak (slika 6).

Pazite, da jo previdno poravnate z vodili v ohišju cvrtnika. Nikoli ne uporabljajte posode brez rešetke.

Pozor: Med uporabo in nekaj časa po njej se ne dotikajte posode, saj se zelo segreje. Lonec držite le za ročaj.

5. Določite potreben čas priprave sestavine (glejte razdelek »Nastavitve« v tem poglavju).

6. Nekatere sestavine je treba na polovici časa priprave pretresti (glejte razdelek »Nastavitve« v tem poglavju). Če želite sestavine pretresti, posodo izvlecite iz naprave za ročaj in jo pretresite. Nato posodo potisnite nazaj v cvrtnik na vroč zrak.

Pozor: Ne uporabljajte tako, da koža pride v neposreden stik s rešetko. (Sl. 3)

Nasvet: Če časovnik nastavite na polovico časa priprave, boste zaslišali zvočni signal časovnika, ko morate sestavine pretresti. Vendar to pomeni, da morate časovnik po pretresanju ponovno nastaviti na preostali čas priprave.

7. Ko zaslišite zvočni signal časovnika, je nastavljeni čas priprave potekel. Izvlecite posodo iz naprave. Opomba: Napravo lahko izklopite tudi ročno. To storite tako, da čas nastavite na 1.

8. Preverite, ali so sestavine pripravljene.

Če sestavine še niso pripravljene, posodo preprosto potisnite nazaj v napravo in nastavite časovnik na nekaj dodatnih minut.

9. Če želite odstraniti sestavine (npr. pomfri), posodo izvlecite iz cvrtnika na vroč zrak in jo postavite na poskusno ogrodje, nato pritisnite gumb za sprostitev rešetke in dvignite rešetko iz posode.

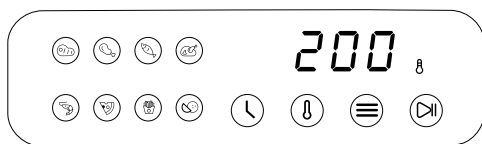
Rešetke ne obračajte na glavo, ko je posoda še vedno pritrjena nanjo, saj bo morebitno odvečno olje, ki se je zbralo na dnu posode, izteklo na sestavine.

Posoda in sestavine so vroče. Glede na vrsto sestavin v cvrtniku na vroč zrak lahko iz posode uhaaja para.

10. Vsebinsko rešetke stresite v skledo ali na krožnik.

11. Ko je ena serija sestavin pripravljena, je cvrtnik na vroč zrak takoj pripravljen za pripravo naslednje serije.

NAVODILA ZA NADZORNO PLOŠČO



NAVODILA ZA DELOVANJE:

Tipk (ON) a – Tipka za vklop/izklop

Ko sta rešetka in lonec pravilno nameščena v glavnem ohišju, se prižge lučka za vklop/izklop. Z izbiro tipke za vklop/izklop se bo privzeta temperatura enote nastavila na 200 °C, čas kuhanja pa na 15 minut. Z drugo izbiro tipke za vklop/izklop se bo začel postopek kuhanja. Če tipko za vklop/izklop pritisnete za 3 sekunde, se bo med kuhanjem celotna naprava zaprla. Vse lučke ugasnejo; ventilator preneha delovati.

Opomba: Med kuhanjem se lahko dotaknete tipk za nadzor premora in začetka kuhanja.

Tipka – Tipka za prednastavitvev

Z i (≡) zbiro tipke za prednastavitvev » « se lahko pomikate med 8 priljubljenimi možnostmi jedi. Ko je izbrana, se (≡) začne funkcija vnaprej določenega časa in temperature kuhanja.

Tipka ① & ② Tipke za upravljanje temperature/časovnika

Izbira tipke . Z vrtenjem gumba boste hitro spremenili temperaturo. Temperaturo kuhanja lahko povečate ali zmanjšate za 5 °C naenkrat. Območje nadzora temperature: 80 °C–200 °C.

Izbira tipke . Z vrtenjem gumba boste hitro spremenili čas. Čas kuhanja lahko povečate ali zmanjšate za eno minuto naenkrat. Območje nadzora časa: 1 min–60 min.

Indikatorska lučka „ „ Indikatorska lučka temperature Indikatorska lučka „MIN“ Indikator časovnika

Indikatorska lučka indikator recepta:



NASTAVITVE

Spodnja tabela vam bo pomagala izbrati osnovne nastavitve za sestavine.

Opomba: Upoštevajte, da so te nastavitve zgolj okvirne. Ker se sestavine razlikujejo po poreklu, velikosti, obliki in znamki, ne moremo zagotoviti najboljših nastavitve za vaše sestavine.

Ker tehnologija Rapid Air takoj ponovno segreje zrak v napravi, če med cvrtjem na vroč zrak na kratko izvlečete posodo iz naprave, postopek skoraj ne bo moten.

Nasveti

- Manjše sestavine običajno zahtevajo nekoliko krajši čas priprave kot večje sestavine.
- Večja količina sestavin zahteva le nekoliko daljši čas priprave; manjša količina sestavin zahteva le nekoliko krajši čas priprave.
- Stresanje manjših sestavin na polovici časa priprave optimizira končni rezultat in lahko pomaga preprečiti neenakomerno cvrtje sestavin.
- Svežemu krompirju dodajte nekaj olja za hrustljav rezultat. Sestavine v cvrtniku na vroč zrak ocvrte v nekaj minutah po dodajanju olja.
- V cvrtniku na vroč zrak ne pripravljajte izjemno mastnih sestavin, kot so klobase.
- Prigrizke, ki jih lahko pripravite v pečici, lahko pripravite tudi v cvrtniku na vroč zrak.
- Optimalna količina za pripravo hrustljavega krompirčka je 600 gramov.
- Za hitro in enostavno pripravo polnjenih prigrizkov uporabite vnaprej pripravljeno testo. Tudi vnaprej pripravljeno testo zahteva krajši čas priprave kot domače testo.
- Pekač ali posodo za pečico postavite na rešetko cvrtnika na vroč zrak, če želite speči torto ali kiš ali če želite cvrti krhke sestavine ali polnjene sestavine.
- Cvrtnik na vroč zrak lahko uporabite tudi za pogrevanje sestavin. Za pogrevanje sestavin nastavite temperaturo na 150 °C za največ 10 minut.

Temperatura	Time	Fries	Drumstick	Fish	Whole chicken	Shrimp	pizza	Fries	Cake
80-200°C	1-60 min	180	200	180	200	180	160	200	160
		16	25	16	40	12	10	20	20
Min-max Amount(g)		100-1500	100-1500	100-1000	100-2500	100-1000	100-500	100-1000	100-500
OPOMBA: KO ZAČNETE CVRTJE, KO JE CVRTNIK ŠE HLADEN, DODAJTE 3 MINUTE ČASU PRIPRAVE. MED PEČENJEM GA ENKRAT OBRNITE ALI PRETRESITE.									

ČIŠČENJE

Napravo očistite po vsaki uporabi.

Lonec in rešetko s premazom proti prijemanju. Za čiščenje ne uporabljajte kovinskih kuhinjskih pripomočkov ali abrazivnih čistil, saj lahko s tem poškodujete premaz proti prijemanju.

1. Izvlecite omrežni vtič iz stenske vtičnice in pustite, da se aparat ohladi.

Opomba: Odstranite lonec, da se cvrtnik na vroč zrak hitreje ohladi.

2. Zunanji aparat obrišite z vlažno krpo.

3. Lonec in rešetko očistite z vročo vodo, nekaj detergenta za pomivanje posode in neabrazivno gobico. Preostalo umazanijo lahko odstranite z razmaščevalno tekočino.
- Nasvet: Če se umazanija prime na rešetko ali dno posode, jo napolnite z vročo vodo in nekaj detergenta za pomivanje posode. Rešetko postavite vanjo in pustite, da se namakata približno 10 minut.
4. Notranjost naprave očistite z vročo vodo in neabrazivno gobico.
5. Grelni element očistite s čistilno krtačo, da odstranite morebitne ostanke hrane.

shramba

1. 1. Izključite napravo iz električnega omrežja in jo pustite, da se ohladi.
2. Prepričajte se, da so vsi deli čisti in suhi.

OKOLJE

Ko je aparata izrabljeno, ga ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. S tem pomagajte ohranjati okolje.

GARANCIJA IN SERVIS

Če potrebujete servis ali informacije ali če imate težavo, se obrnite na lokalni pooblaščen servisni center.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

PROBLEM	MOŽEN VZROK	REŠITEV
Cvrtnik na vroč zrak ne deluje	Naprava ni priključen.	Vtič priključite v ozemljeno stensko vtičnico.
	Niste nastavili časovnika	Za vklop naprave nastavite gumb časovnika na želeni čas priprave.
Sestavine, ocvrte v cvrtniku na vroč zrak, niso kuhane.	Količina sestavin na polici je prevelika.	Na rešetko postavite manjše količine sestavin. Manjše količine se bodo enakomerneje ocvrle.
	Nastavljena temperatura je prenizka.	Tipko za temperaturo nastavite na želeno temperaturo (glejte razdelek »Nastavitve« v poglavju »Uporaba naprave«).
	Čas priprave je prekratek	Nastavite časovnik na želeni čas priprave (glejte razdelek »Nastavitve« v poglavju »Uporaba naprave«).
Sestavine so ocvrte neenakomerno v cvrtniku na vroč zrak.	Nekatere vrste sestavin je treba na polovici časa priprave pretresti.	Sestavine, ki ležijo druga na drugi ali druga na drugi (npr. pomfri), je treba na polovici časa priprave pretresti. Glejte razdelek »Nastavitve« v poglavju »Uporaba naprave«.
Ocvrti prigrizki niso hrustljavi, ko pridejo iz cvrtnika.	Uporabili ste vrsto prigrizkov, namenjenih pripravi v tradicionalni cvrtnici.	Uporabite prigrizke iz pečice ali pa jih za bolj hrustljav rezultat rahlo premažite z oljem.
Posode ne morem pravilno vstaviti v napravo.	Polica ni pravilno nameščena v loncu.	Potisnite polico navzdol v lonec, dokler ne zaslišite klika.
Iz naprave se vali bel dim.	Pripravljate mastne sestavine.	Ko v cvrtniku na vroč zrak cvrete mastne sestavine, bo v lonec uhajala velika količina olja. Olje proizvaja bel dim in lonec se lahko segreje bolj kot običajno. To ne vpliva na napravo ali rezultat.
	Lonec še vedno vsebuje	Beli dim nastane zaradi segrevanja maščobe v
	ostanki maščobe iz prejšnja uporaba.	ponev. Po vsaki uporabi ponev pravilno očistite.
Svež krompirček se v cvrtniku na vroč zrak ocvre neenakomerno.	Nisi uporabil pravice vrsta krompirja.	Uporabite svež krompir in pazite, da med cvrtjem ostane čvrst.
	Krompirjevih palčk pred cvrtjem nisi dobro sprala.	Krompirjeve palčke dobro sperite, da odstranite škrob z zunanje strani palčk.
Svež krompirček ni hrustljav, ko pride iz cvrtnika.	Hrustljivost pomfrija je odvisna od količine olja in vode v pomfriju.	Preden dodate olje, se prepričajte, da krompirjeve palčke dobro posušite.
		Za hrustljavejši rezultat krompirjeve palčke narezite na manjše rezine.
		Za bolj hrustljav rezultat dodajte malo več olja.